



# FT-50 Fire Training

## Nebelmaschine

### Bedienungsanleitung



Deutsch





## *Bedienungsanleitung - Deutsch*

### **Sicherheitshinweise**



Vor Benutzung der Maschine bitte unbedingt diese Bedienungsanleitung sorgfältig lesen. Sie enthält wichtige Informationen zur Sicherheit, Installation, Benutzung und Wartung. Bitte beachten Sie alle Warnhinweise und Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung und auf Ihrem Gerät.

Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, wenn Sie Fragen zur sicheren Bedienung des Geräts haben sollten.

- Vor Nässe schützen.
- Verwenden Sie bitte ausschließlich dreipolige, geerdete Steckdosen, um eine Stromschlaggefahr zu vermeiden.
- Vor Inbetriebnahme darauf achten, dass das Gerät an die richtige Spannung angeschlossen wird. Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn die Spannungsangaben nicht übereinstimmen.
- Vor Wartungsarbeiten und nach dem Betrieb trennen Sie bitte das Gerät vom Netz oder schalten es aus.
- Nur innerhalb geschlossener Räume betreiben! Vor Nässe schützen. Sollte Nebelflüssigkeit ausgelaufen sein, trennen Sie das Gerät vom Netz und reinigen Sie es mit einem feuchten Tuch. Sollte Nebelflüssigkeit ins Innere der Maschine gelangen, trennen Sie die Maschine bitte sofort vom Netz. Kontaktieren Sie bitte einen Servicetechniker oder Ihren Antari-Händler, bevor Sie die Maschine erneut benutzen.
- Im Innern der Maschine befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Wenden Sie sich an Ihren autorisierten Fachhändler für Wartungs- und Servicearbeiten.
- Nur für Erwachsene. Betreiben Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Betreiben Sie das Gerät in gut belüfteten Räumen. Um eine ausreichende Belüftung zu

gewährleisten, halten Sie bitte einen Mindestabstand von etwa 50 cm um und über dem Gerät ein.

- Mischen Sie niemals entzündliche Flüssigkeiten jeglicher Art (Öl, Gas, Duftstoffe) unter die Nebelflüssigkeit.
- Halten Sie das Gerät während der Benutzung von entflammenden Gegenständen fern.
- Bitte verwenden Sie nur Antari-Aerosoldosen. Andere Aerosoldosen können zum Verstopfen oder zu Beschädigungen des Geräts führen.
- Entfernen Sie die Aerosoldose nach dem Gebrauch.
- Sollte Ihre Antari-Nebelmaschine einmal nicht mehr ordnungsgemäß arbeiten, schalten Sie sie bitte sofort ab. Nehmen Sie bitte mit Ihrem Antari-Händler Kontakt auf.
- Entfernen Sie die Aerosoldose immer, bevor Sie das Gerät transportieren.
- Nebelflüssigkeit kann ein Gesundheitsrisiko darstellen, wenn es verschluckt wird. Trinken Sie niemals Nebelflüssigkeit. Bewahren Sie Nebelflüssigkeit sicher auf. Sollten Sie Nebelflüssigkeit verschlucken oder sollten die Haut oder die Augen damit in Berührung kommen, konsultieren Sie bitte sofort einen Arzt.

## **Auspacken und Prüfen des Gerät**

Öffnen Sie nach dem Erhalt der Maschine den Versandkarton und stellen Sie sicher, dass alle Teile, die für den Betrieb des Systems notwendig sind, in einem einwandfreien Zustand eingetroffen sind. Wenn Ausrüstungsteile fehlen oder beschädigt sein sollten, nehmen Sie bitte sofort mit Ihrem Antari-Händler Kontakt auf.

**Lieferumfang:**

- 1 x FT-50 Nebelmaschine
- 1 x Netzkabel
- 1 x Bedienungsanleitung

## Geräteabmessungen



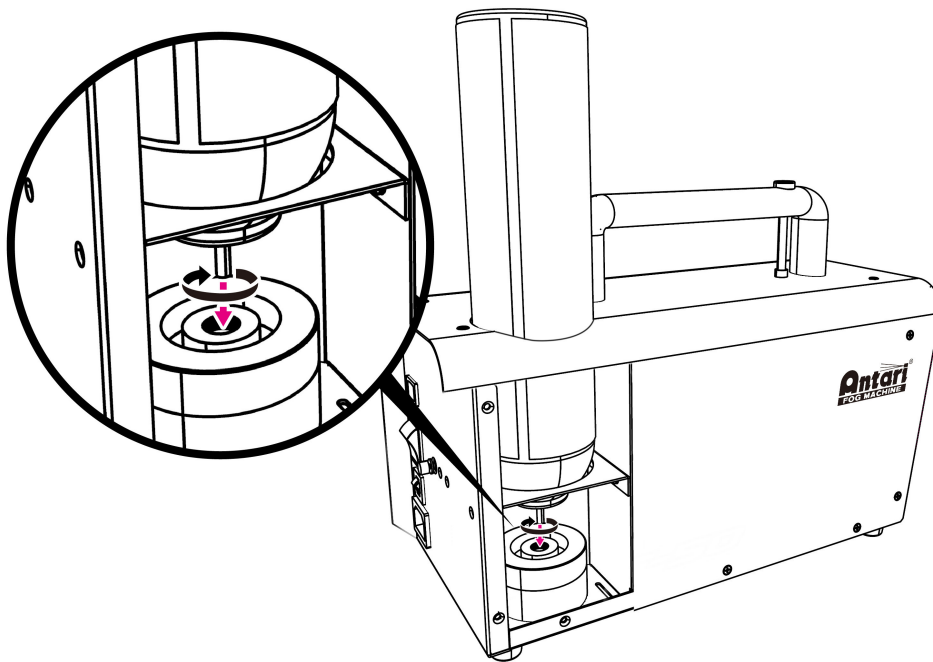
## Geräteübersicht



## Bedienung

**Schritt 1:** Installieren Sie die Nebelmaschine auf einer ebenen Oberfläche. Halten Sie bitte einen Mindestabstand von etwa 50 cm um und über dem Gerät ein.

**Schritt 2:** Prüfen Sie den Gewindeeinsatz für die Aerosoldose und entfernen Sie ggf. Fremdkörper. Setzen Sie das Ventil der Aerosoldose in den Gewindeeinsatz ein und drehen Sie die Dose vorsichtig im Uhrzeigersinn. Die Aerosoldose sollte fest verschraubt sein, um eine dichte Verbindung herzustellen.



=

**Schritt 3:** Stecken Sie den Netzstecker in eine geerdete Schutzkontaktsteckdose ein. Die Angabe des zulässigen Spannungsbereichs finden auf der Rückseite der Maschine.



Verwenden Sie bitte ausschließlich dreiadrigte, geerdete Steckdosen, um eine Stromschlaggefahr zu vermeiden.

**Schritt 4:** Schalten Sie die Maschine ein und warten Sie die Aufheizphase ab. Die Aufheizphase ist nach ca. 7,5 Minuten abgeschlossen. Sobald die Aufheizphase beendet ist, leuchtet die LED-Statusanzeige auf der Rückseite der Maschine grün. Die Maschine ist nun bereit zum Nebelausstoß.

**Schritt 5:** Halten Sie die Taste am Griff gedrückt, um den Nebelausstoß zu aktivieren. Sobald Sie die Taste wieder lösen, wird der Nebelausstoß gestoppt.

**Schritt 6:** Regeln Sie das Ausstoßvolumen mit dem Drehregler. Drehen Sie nach links, um das Volumen zu erhöhen und nach rechts, um das Volumen zu verringern.

**Schritt 6:** Schalten Sie die Maschine nach dem Betrieb mit dem Netzschalter aus. Entfernen Sie die Aerosoldose und das Netzkabel.

## **Netzunabhängiger Betrieb**

Wenn die Maschine aufgeheizt ist, kann sie vom Stromnetz unabhängig, d. h. kabellos Nebel ausstoßen. Die Nebelkapazität im netzunabhängigen Betrieb ist abhängig von der Betriebstemperatur. Wenn die Maschine vollständig aufgeheizt ist, kann sie vom Stromnetz getrennt werden und immer noch bis zu 45 Minuten Nebel ausstoßen.

Die Nebelqualität muss im netzunabhängigen Betrieb überwacht werden. Wenn die Temperatur fällt, wird der Nebel dünner und die LED-Statusanzeige leuchtet blau. Verbinden Sie die Maschine dann zum Aufheizen mit dem Stromnetz. Wenn die Betriebstemperatur wieder erreicht ist, kann die Maschine wieder vom Stromnetz getrennt werden.

## **Aerosoldosen**



Verwenden Sie nur die Antari-Nebelflüssigkeit FLP-700 für die FT-50 Nebelmaschine.

Die Maschine wurde mit dieser Flüssigkeit getestet und kalibriert, um die beste Leistung zu erzielen. Alle anderen Nebelflüssigkeiten können Beschädigungen am Gerät zur Folge haben. Schäden, die von anderen Nebelflüssigkeiten verursacht wurden, sind von der Garantie ausgeschlossen.

## Wartung

- Achten Sie darauf, dass die Maschine nicht verunreinigt wird.
- Entfernen Sie Staub von den Lüfteröffnungen mit einem Luftkompressor, Staubsauger oder einer weichen Bürste.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Gehäuses ein angefeuchtetes Tuch.
- Spülen Sie das System unbedingt mit klarem Wasser nach jedem Betrieb, um Kondenswasser in der Pumpe oder dem Heizelement zu vermeiden.
- Es ist empfehlenswert die Maschine monatlich zu betreiben, um die beste Leistung und das beste Ausstoßverhalten zu erzielen.
- Übermäßige Ansammlungen von Staub, Flüssigkeit und Schmutz führen zu einer Verschlechterung der Leistung und zu Überhitzung.

### **Schutzschalter zurücksetzen**



Vor dem Rücksetzen ist das Gerät allpolig von der Netzspannung zu trennen.  
Setzen Sie nur Sicherungen gleichen Typs und Leistung ein.

*Schritt 1:* Trennen Sie das Netzkabel von der Stromversorgung.

*Schritt 2:* Bringen Sie den Schutzschalter in die ON-Stellung

*Schritt 3:* Schalten Sie die Maschine für einen Funktionstest ein.

### **Schutzschalter**

120V = 15A 250V

230V = 8A 250V



## Technische Daten

Spannungsversorgung	US 120V    EU 230V UK 240V    JP 100V
Schutzschalter	120V = 15A 250V 230V = 8A 250V
Heizelement	1450W
Aufwärmzeit	7,5 Min. (ca.)
Fluidverbrauch	110 ml/Min.
Nebelflüssigkeit	Antari FLP Aerosol
Netzanschluss	Kaltgeräte (IEC)
Schutzschalter	L 346 x B 152 x H 251 mm
Gewicht	9,8 kg







For current product information visit Antari at: [www.antari.com](http://www.antari.com)  
For information requests please contact us at: [sales@antari.com](mailto:sales@antari.com)



C08FT0500

[www.antari.com](http://www.antari.com)